



vao urinal

Wandhängendes Urinal mit rückseitigem Zulauf
Wall-hung urinal with rear inlet

vao urinal



PRODUKTINFORMATIONEN PRODUCT INFORMATION

BESCHREIBUNG DISCRIPTION

WANDHÄNGENDES URINAL MIT RÜCKSEITIGEM
ZULAUF, KERAMIK, WEISS MATT, INKL.
MONTAGEMATERIAL

WALL-HUNG URINAL WITH REAR INLET, CERAMIC,
WHITE MATT, INCL. MOUNTING MATERIAL

MASSE DIMENSIONS

290 X 330 X 660 MM

GEWICHT WEIGHT

25,5 KG

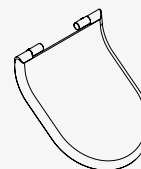
ARTIKELNUMMER ITEM NUMBER

WEISS MATT
WHITE MATT 5100-80-0013-MW

SCHWARZ MATT
BLACK MATT 5100-80-0013-MB

ZUSÄTZLICH ERFORDERLICHES PRODUKT ADDITIONAL REQUIRED PRODUCT

VAO URINAL DECKEL



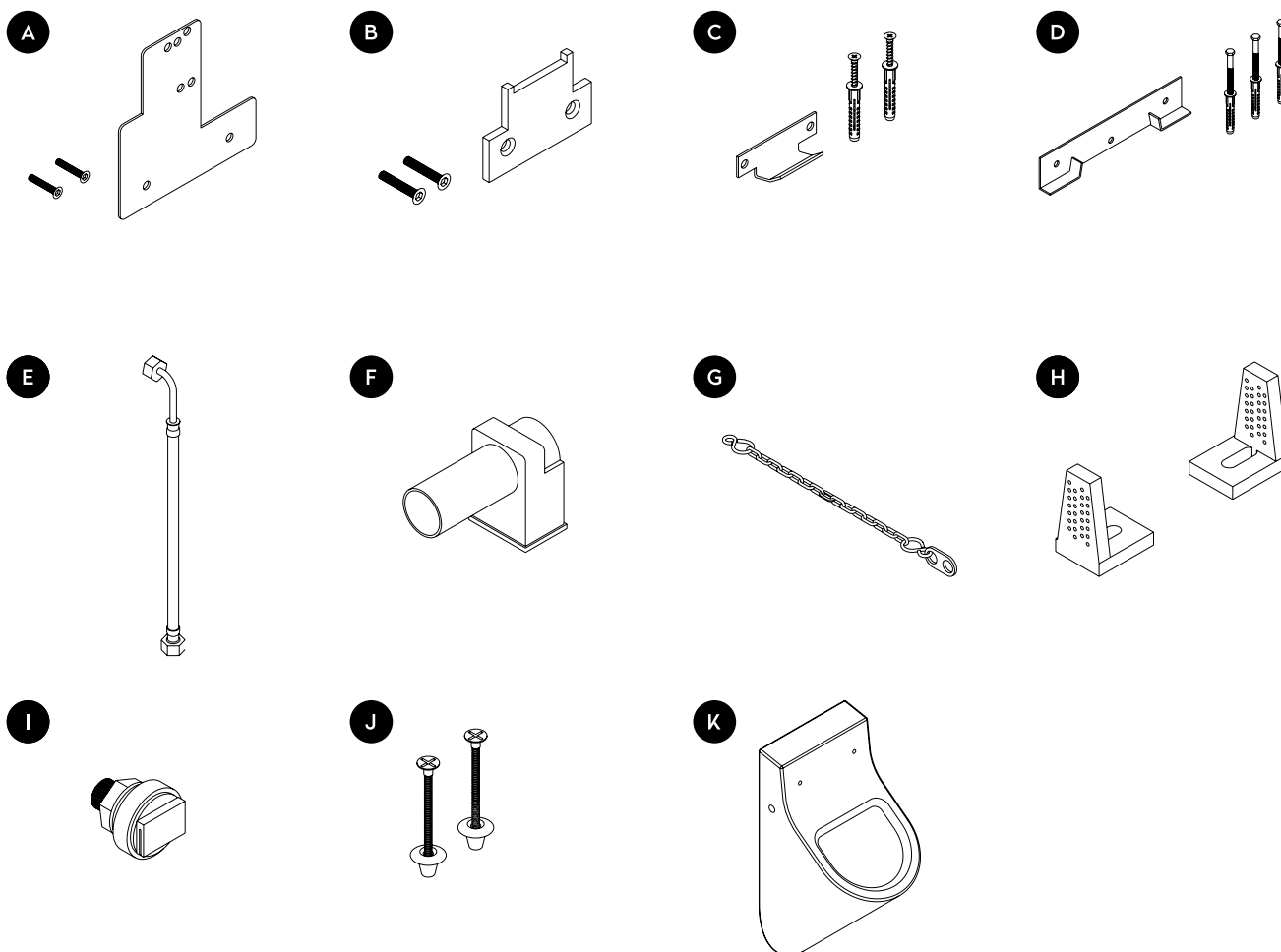
WEISS MATT
WHITE MATT 5100-80-0014-MW

SCHWARZ MATT
BLACK MATT 5100-80-0014-MB

vao urinal



LIEFERUMFANG SCOPE OF DELIVERY



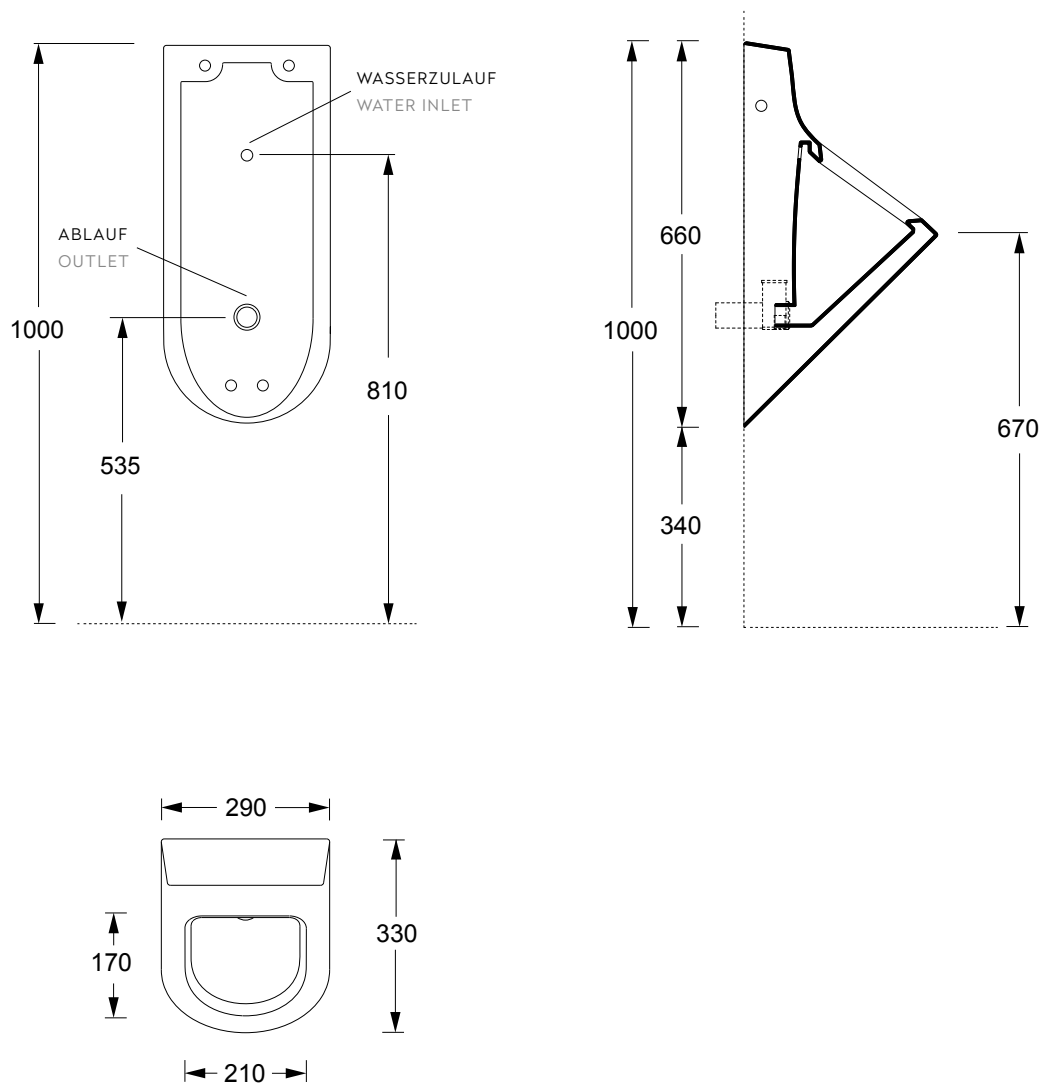
- A** HALTEBLECH A MIT SENKKOPFSCHRAUBEN
INSTALLATION PLATE A WITH COUNTERSUNK SCREWS
- B** HALTEBLECH B MIT SENKKOPFSCHRAUBEN
INSTALLATION PLATE B WITH COUNTERSUNK SCREWS
- C** HALTEBLECH C MIT SCHRAUBEN
INSTALLATION PLATE C WITH SCREWS
- D** HALTEBLECH D MIT SCHRAUBEN
INSTALLATION PLATE D WITH SCREWS
- E** WASSERLEITUNG 3/8"
WATER PIPE 3/8"
- F** SIPHON
SIPHON

- G** HALTEKETTE
RETAINING CHAIN
- H** WANDHALTER AUS KUNSTSTOFF
PLASTIC WALL BRACKET
- I** ZULAUFANSCHLUSS
INLET CONNECTION
- J** SCHRAUBEN FÜR WANDHALTER
SCREWS FOR WALL BRACKETS
- K** URINAL
URINAL

vao urinal



MASSZEICHNUNG DIMENSIONAL DRAWING



Alle Maße in Millimetern. Produktionstoleranzen vorbehalten.
All dimensions in millimeters. Production tolerances reserved.



HINWEISE ZUR MONTAGE NOTES ON ASSEMBLY

VOR DER INSTALLATION IST FOLGENDES ZU BEACHTEN:

- Die Installation darf nur von geschultem Fachpersonal unter Berücksichtigung der Montageanleitung und den allgemein anerkannten Regeln der Technik (a.a.R.d.T.) durchgeführt werden. Nach erfolgter Installation ist die Montageanleitung dem Endanwender auszuhändigen.
 - Um eine korrekte Funktion des Produktes zu gewährleisten, müssen die Anweisungen und Schritte der Montageanleitung befolgt werden. Das Urinal ist so zu installieren wie in der Montageanleitung angegeben.
 - Offensichtliche Schäden am Produkt sind vor der Installation zu reklamieren. Nach der Installation kann die Reklamation offensichtlicher Schäden nicht mehr berücksichtigt werden.
 - Vor der Installation ist zu prüfen, ob alle Teile des Lieferumfangs vorliegen und das Produkt vollständig ist.
 - Scharfkantiges Werkzeug sowie schmutziges Arbeitsmaterial sollten nicht auf dem Produkt abgelegt werden.
 - Die einzelnen Komponenten des Produktes oder das Produkt selbst dürfen nicht verändert oder modifiziert werden. Wir übernehmen keine Gewährleistung für Modifikationen und weisen darauf hin, dass auch die gesetzliche Gewährleistung durch eine Modifikation des Produktes eingeschränkt oder vollständig aufgehoben werden kann.
 - Die Montageanleitung ist vom Endanwender aufzubewahren.
-

PLEASE TAKE NOTE OF THE FOLLOWING BEFORE INSTALLATION:

- Installation may only be carried out by trained technical staff and in compliance with the installation instructions and the generally recognised rules of technology (a.a.R.d.T.). After successful installation, the installation instructions must be handed over to the end user.
- To ensure correct functioning of the product, the instructions and steps in the installation instructions must be observed. Urinals must be installed as specified in the installation instructions.
- Obvious damage to the product must be reported before installation. Complaints about obvious damage can no longer be considered after installation.
- Sharp-edged tools as well as dirty working material should not be placed on the product.
- Before installation, make sure that all parts of the scope of delivery are included and that the product is complete.
- The individual components of the product or the product itself must not be changed or modified. Modifications of the product are not covered by any warranty and the legal warranty may also be limited or completely voided due to a modification.
- The installation instructions must be kept by the end user.

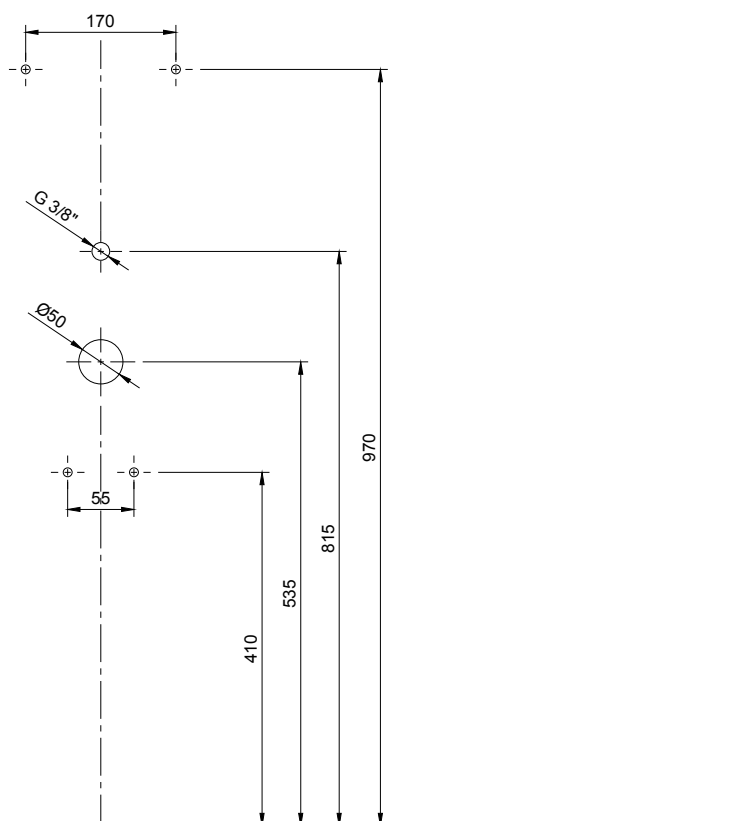
MONTAGEANLEITUNG INSTALLATION INSTRUCTION



BITTE BEACHTEN SIE: PLEASE NOTE:

Beachten Sie, dass zur Montage ein Unterputzspülsystem sowie ein Auslösemechanismus (Drückerplatte oder Sensor) erforderlich sind. Zum Anschließen der Wasserleitung wird ein 3/8"-Gewinde benötigt.

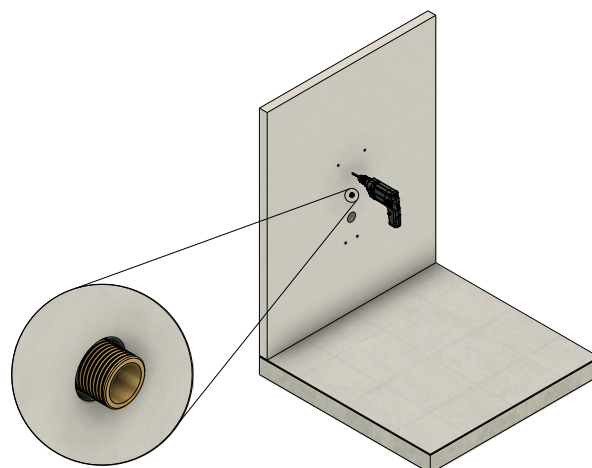
Please note that a concealed flushing system and a trigger mechanism (flush plate or sensor) are required for installation. A 3/8" thread is required to connect the water line.



MONTAGEANLEITUNG INSTALLATION INSTRUCTION

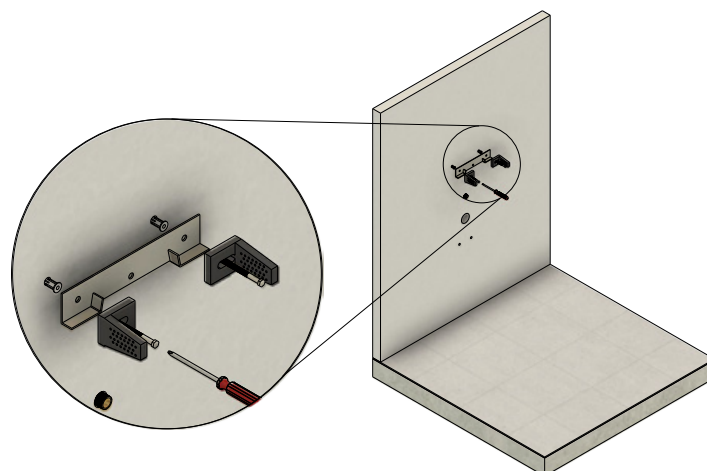
- 1** Nutzen Sie einen geeigneten Bohrer um die Bohrlöcher wie auf der Anschlusskizze (S. 6) zu setzen. Beachten Sie, dass ein 3/8" Wasser-Anschluss erforderlich ist.

Use a suitable drill to drill the holes as shown on the connection sketch (p. 6). Note that a 3/8" water-connection is required.



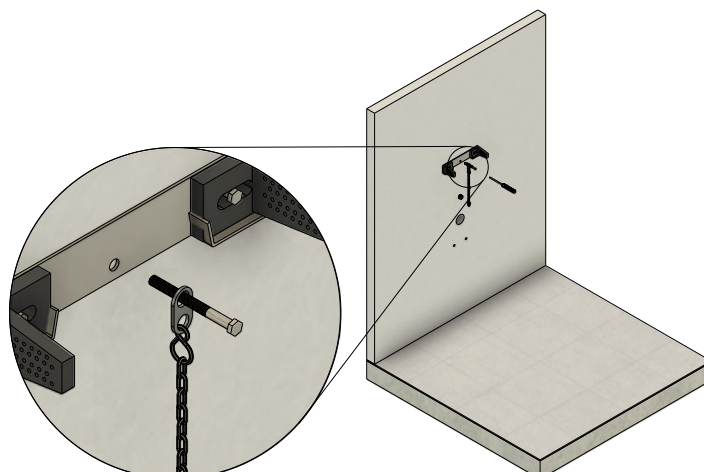
- 2** Befestigen Sie die Wandhalterungen aus Kunststoff zusammen mit dem Halteblech D in den oberen Löchern.

Fasten the plastic wall brackets together with the installation plate D in the upper holes.



- 3** Befestigen Sie die Haltekette im mittleren Loch wie auf der Skizze gezeigt.

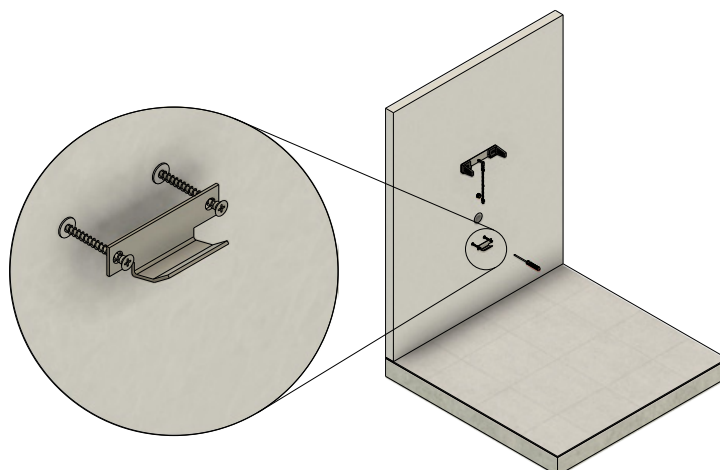
Attach the retaining chain in the center hole as shown in the sketch.



MONTAGEANLEITUNG INSTALLATION INSTRUCTION

- 4** Befestigen Sie das Halteblech C wie auf der Skizze gezeigt in den unteren Löchern.

Fasten the installation plate C in the lower holes as shown in the sketch.

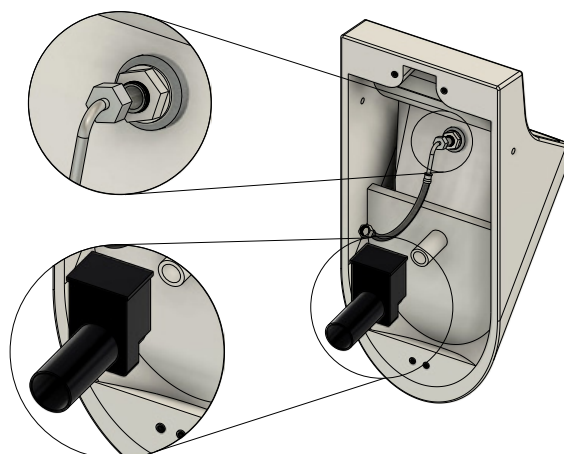
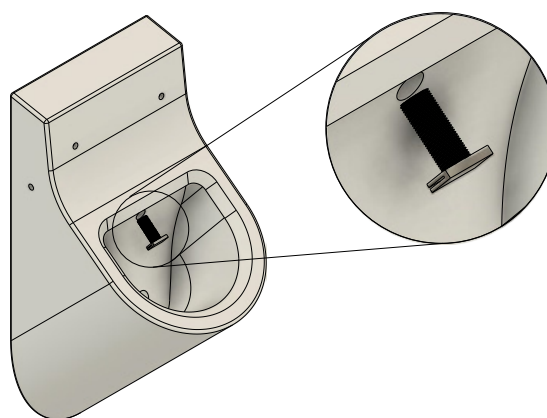


- 5** Setzen Sie das Zulaufstück in die vorgesehene Öffnung vorne innen im Urinal. Befestigen Sie das Zulaufstück auf der Rückseite des Urinals mit der Kunststoffmutter.

Schließen Sie in diesem Schritt auch die Wasserleitung am Zulaufstück an sowie den Siphon wie auf der Skizze gezeigt.

Place the inlet piece in the opening provided on the inside front of the urinal. Fasten the inlet piece at the back of the urinal with the plastic nut.

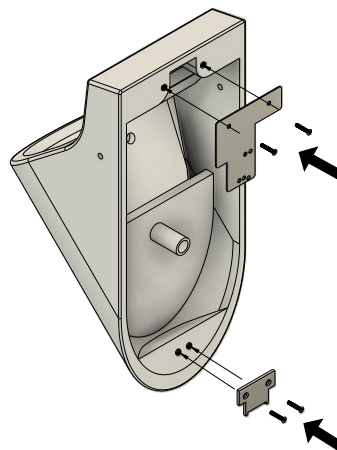
In this step, also connect the water pipe to the inlet piece and the siphon as shown in the sketch.



MONTAGEANLEITUNG INSTALLATION INSTRUCTION

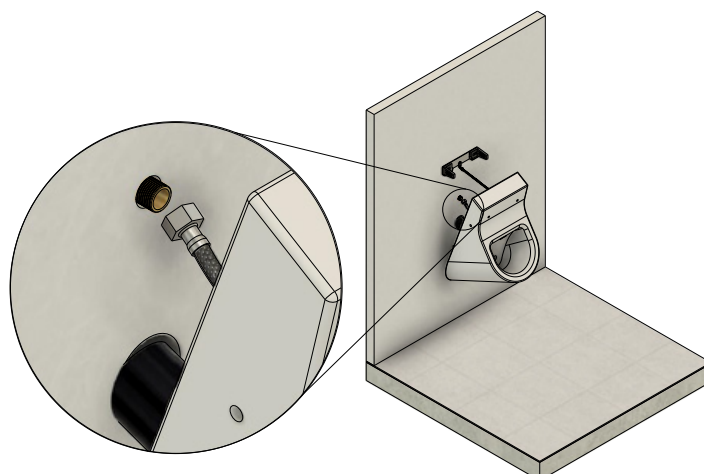
- 6** Befestigen Sie Halteblech A und B auf der Rückseite des Urinals wie auf der Skizze gezeigt.

Attach installation plate A and B to the back of the urinal as shown in the sketch.



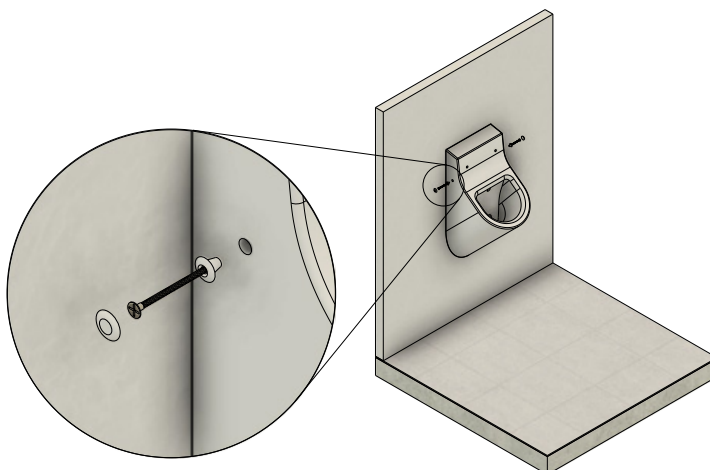
- 7** Hängen Sie das Urinal auf dem unteren Halteblech auf, verbinden Sie die Haltekette mit dem Halteblech A. Schließen Sie die Wasserleitung an das Gewinde an und setzen Sie den Siphon in die Wand ein, indem Sie das Urinal zur Wand kippen.

Hang the urinal on the lower installation plate and connect the retaining chain to the installation plate A. Connect the water pipe to the thread and insert the siphon into the wall by tilting the urinal towards the wall.



- 8** Befestigen Sie nun das Urinal links und rechts mit den Schrauben wie in der Skizze gezeigt. Setzen Sie die beiden Abdeckkappen auf die Köpfe der Schrauben.

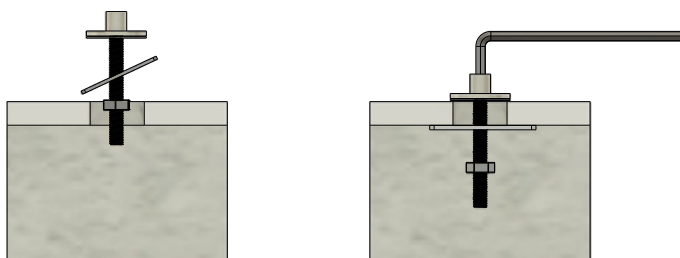
Now fasten the urinal on the left and right with the screws as shown in the sketch. Place the two cover caps on the heads of the screws.



MONTAGEANLEITUNG INSTALLATION INSTRUCTION

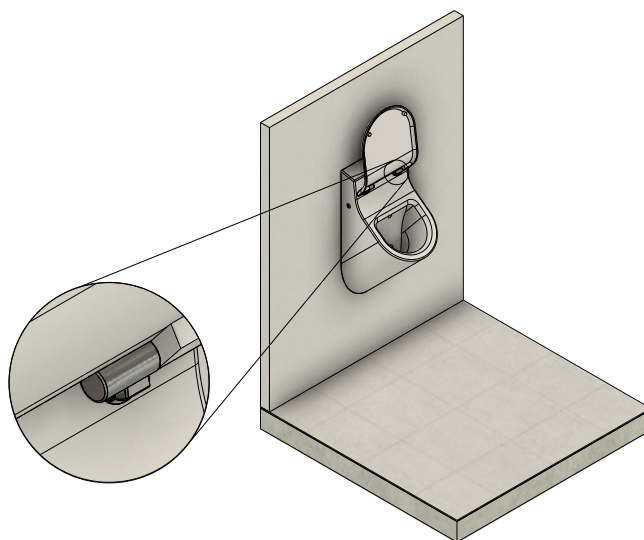
- 9 Setzen sie die beiden Bolzen zur Befestigung des Deckels in die vorgesehenen Löcher. Kippen Sie dazu die Platte auf dem Gewinde so steil, dass sie durch die Öffnung passen. Schrauben Sie den Bolzen fest.

Place the two bolts for fastening the cover in the holes provided. To do this, tilt the plate on the thread so steeply that they fit through the opening. Screw the bolt tight.



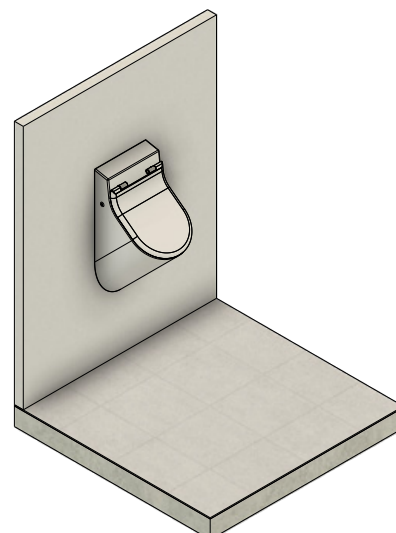
- 10 Fixieren Sie den Deckel mit den Madenschrauben auf den Bolzen.

Fix the cover onto the bolts with the grub screws.



- 11 Die Montage ist nun abgeschlossen. Das Urinal kann zur Wand mit einer Wartungsfuge versehen werden.

The assembly is now complete. The urinal can be provided with a maintenance joint to the wall.



PFLEGE UND WARTUNG - FÜR MATTE KERAMIK URINALE **CARE AND MAINTENANCE - FOR MATT CERAMIC URINALS**

Unsere matt gebrannten Keramik Urinale zeichnen sich durch eine edle, seidenmatte und robuste Oberfläche aus, die bei korrekter Pflege und Reinigung lange mit ihrer Schönheit begeistert. Beachten Sie folgende Hinweise zur Reinigung, um die langfristige Funktion und Oberflächenbeschaffenheit Ihres Urinals zu erhalten.

Our matt-fired ceramic urinals are characterized by a noble, silk-matt and robust surface, which will inspire you with its beauty for a long time if cared for and cleaned correctly. Follow these cleaning instructions to maintain the long-term function and surface finish of your urinal.

REINIGUNG DER KERAMIK **CLEANING THE CERAMICS**

Reinigungsmittel zum Lösen von Kalk sind oft sehr sauer (pH-Wert unter 5) oder enthalten starke Säuren. Diese lösen mineralische Verbindungen, daher sind sie für die Reinigung von Urinalen aus Keramik ungeeignet. Verwenden Sie stattdessen zum Lösen von Kalkrückständen und Wasserflecken ein mit Essig getränktes Papiertuch. Legen Sie das Tuch auf die entsprechende Stelle und lassen Sie es einige Minuten einwirken. Spülen Sie anschließend mit ausreichend Wasser nach. Zum Entfernen von Verschmutzungen natürlichen Ursprungs können handelsübliche Reinigungsmittel für WCs verwendet werden.

Achten Sie darauf, dass diese Mittel keine Tenside enthalten und alkalisch sind (pH-Wert über 7). Auch nach der Verwendung von alkalischen Reinigungsmitteln sollte die Keramik gründlich mit Wasser nachgespült werden. Verwenden Sie keine Scheuermilch, diese kann die seidenmatte Oberfläche beschädigen. Ebenso sollten nur weiche Microfaser- oder Baumwolltücher verwendet werden.

Cleaning agents used to dissolve lime are often very acidic (pH below 5) or contain strong acids. These dissolve mineral compounds, so they are unsuitable for cleaning ceramic. Instead, use a paper towel soaked in vinegar to dissolve lime-scale residues and water stains. Place the cloth on the corresponding spot and let it soak for a few minutes. Then rinse with sufficient water. Commercially available cleaning agents for WCs can be used to remove stains of natural origin.

Make sure that these agents do not contain surfactants and are alkaline (pH above 7). Even after using alkaline cleaning agents, the ceramics should be thoroughly rinsed with water. Do not use scouring agents, they can damage the silky matt surface. Likewise, only soft microfiber or cotton cloths should be used.

REINIGUNG DES DECKELS **CLEANING THE COVER**

Die Reinigung des Deckels sollte getrennt von der Reinigung der Keramik erfolgen. Verwenden Sie zur Reinigung des Deckels nicht die Medien, die auch für die Keramik verwendet werden - die Werkstoffe beider Produkte weisen unterschiedliche Verträglichkeiten gegenüber Reinigungsmitteln auf. Verwenden Sie zur Reinigung des Deckels ausschließlich ein transparentes Geschirrspülmittel mit Tensiden sowie ein weiches Microfaser- oder Baumwolltuch. Verwenden Sie keine Scheuermilch oder abrasive Medien, da diese die matte Oberfläche des Deckels beschädigen.

Cleaning the cover should be done separately from cleaning the ceramics. Do not use the media for cleaning the cover that are also used for the ceramic - the materials of the two products have different compatibility with cleaning agents. To clean the cover, use only a transparent dishwashing detergent with surfactants and a soft microfiber or cotton cloth. Do not use scouring agents or abrasive media, as these will damage the matt surface of the cover.



VALLONE

KONTAKT
CONTACT

VALLONE®
TECHNICAL SUPPORT

PHONE

+49. 201. 806 943 0

WEB

www.vallone.de/support